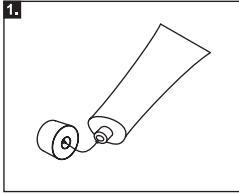


• VERWENDUNG IM INNEREN INTIMBEREICH

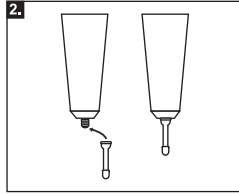
Für die Anwendung des Gels in der Vagina kann der spezielle Applikator verwendet werden, den Sie in der Packung finden und der auf die Tube aufgeschraubt werden kann. Reinigen Sie nach der Anwendung den Applikator mit warmem Wasser und trocknen Sie ihn. Anschließend können Sie ihn wieder auf die Tube setzen und zur Aufbewahrung mit der kleinen Kappe abdecken. Wenn Sie die Anwendung mit Ihrem Finger bevorzugen, waschen Sie Ihre Hände, tragen eine Fingerspitze voll Gel auf Ihren Zeigefinger auf und führen Ihren Finger in die Vagina ein.



1. Bei der ersten Anwendung nehmen Sie die Kappe ab und durchstechen mit der Spitze der Oberseite die Versiegelung der Tube.

1. Lors de la première utilisation, enlevez le bouchon du tube utilisez-le pour perforer l'obturation du tube.

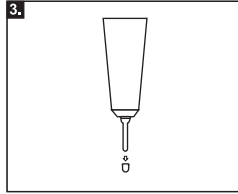
1. Togliere il tappo del tubetto e, al primo utilizzo, usare il retro per perforare la parte sigillata.



2. Schrauben Sie den Applikator, der sich in der Verpackung befindet, auf die Tube.

2. Vissez l'applicateur contenu dans la boîte sur le tube.

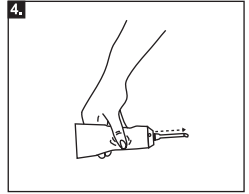
2. Avvitare sul tubetto l'applicatore incluso nella confezione.



3. Nehmen Sie die kleine Kappe von dem Applikator ab.

3. Enlevez la protection de l'applicateur.

3. Togliere il piccolo tappo dall'applicatore.



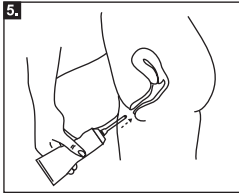
4. Nehmen Sie die Tube in die Hand und drücken Sie leicht, bis das Gel vorne aus dem Applikator austritt. Wenn das Gel vorne austritt, wissen Sie, dass der Applikator mit Gel befüllt und einsatzbereit ist.

Probiere Sie aus, wieviel Gel austritt, wenn Sie leicht drücken. Sie brauchen mindestens eine Fingerspitze voll Gel (2ml).

4. Prenez le tube dans une main et pressez légèrement jusqu'à ce que le gel sorte de l'applicateur. Vous savez alors que l'applicateur est rempli de gel et est prêt à être utilisé. Pour définir la pression nécessaire pour faire une quantité suffisante de gel (2 ml), faites un essai préalable sur votre doigt.

4. Prendere il tubetto in una mano e premere leggermente fino a che il gel esce dall'applicatore. A questo punto l'applicatore è riempito di gel e pronto all'uso.

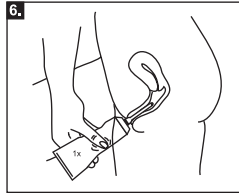
Verificare quanto gel esce con una leggera pressione. È necessaria una quantità di gel che ricopra almeno la punta di un dito (2 ml).



5. Führen Sie den auf die Tube geschraubten Applikator in die Scheide ein. Der Applikator ist kleiner als die Vagina, sodass er die Cervix (Muttermund) nicht verletzen kann.

5. Insérez l'applicateur encore vissé sur le tube dans le vagin. L'applicateur est plus court que le vagin et ne va pas blesser le col de l'utérus.

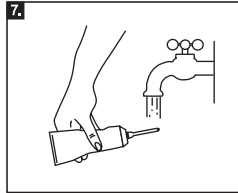
5. Inserire nella vagina l'applicatore avvitato sul tubetto. L'applicatore è più corto della vagina e non può ferire la cervice (collo dell'utero).



6. Drücken Sie leicht auf die Tube. Sie brauchen mindestens eine Fingerspitze voll Gel. Es gibt jedoch keine Mengenbegrenzung und kein Risiko, wenn Sie mehr verwenden.

6. Pressez doucement le tube. Vous avez besoin d'environ 2 ml de gel. Il n'y a aucun risque à en appliquer davantage.

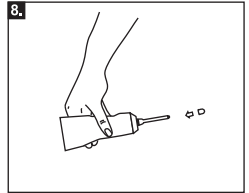
6. Premere delicatamente il tubetto. È necessaria almeno una quantità che copra la punta di un dito ma una quantità maggiore non causa danni.



7. Bitte reinigen Sie den Applikator anschließend mit warmem Wasser.

7. Après utilisation, vous pouvez laisser l'applicateur sur le tube; rincez-le à l'eau chaude.

7. Pulire quindi l'applicatore con acqua calda.



8. Verschließen Sie den Applikator mit der kleinen Kappe.

8. Remettez le petit bouchon sur l'applicateur.

8. Rimettere il piccolo tappo di protezione sull'applicatore.

DE HINTERGRUNDINFORMATIONEN

Vaginale Reizungen und Beschwerden im Zusammenhang mit Scheidentrockenheit sind weit verbreitet. Mehr als die Hälfte aller Frauen, egal in welchem Lebensabschnitt, ist davon betroffen. Die häufigste Ursache ist ein Rückgang der natürlichen Vaginalflüssigkeit aufgrund hormoneller Veränderungen, etwa in den Wechseljahren oder in der zweiten Hälfte des Menstruationszyklus. Es gibt jedoch weitere Faktoren, die die Beschwerden verursachen oder verstärken können, z. B. die Verwendung bestimmter Medikamente, Seife, Tampons, Stress, Müdigkeit, Schwangerschaft oder Stillzeit. Viele Frauen bemerken die Scheidentrockenheit erst, wenn der Geschlechtsverkehr unangenehm oder sogar schmerzhaft wird. Geschlechtsverkehr ohne ausreichende vaginale Befeuchtung kann zu Reizungen führen. Vaginale Trockenheit kann das Selbstvertrauen untergraben und ein allgemeines Unwohlsein hervorrufen, das sogar den Alltag vieler Frauen negativ beeinflusst.

FR INFORMATIONS DE FOND

Les irritations vaginales et les troubles liés à la sécheresse vaginale sont très répandus. Plus de la moitié des femmes, à tous les âges de la vie, sont concernées. La cause la plus fréquente est une diminution de l'hydratation naturelle du vagin à cause de changements hormonaux, par exemple à la ménopause ou dans la deuxième moitié du cycle menstruel. Il existe toutefois d'autres facteurs qui peuvent provoquer ou aggraver ces troubles, comme l'utilisation de certains médicaments, de savons, de tampons, le stress, la fatigue, la grossesse ou l'allaitement. De nombreuses femmes ne remarquent la sécheresse vaginale que lorsque les rapports sexuels deviennent désagréables, voire douloureux. Si l'hydratation vaginale n'est pas suffisante, les rapports sexuels peuvent causer des irritations. La sécheresse vaginale peut saper la confiance en soi et provoquer un malaise général qui peut souvent se répercuter sur la qualité de vie des femmes.

IT INFORMAZIONI DI BASE

L'irritazione vaginale e i disturbi associati alla secchezza vaginale sono comuni. Più della metà delle donne, indipendentemente dalla loro fase di vita, ne sono affette. La causa più comune è una diminuzione del fluido vaginale naturale dovuta a cambiamenti ormonali, come avviene nella menopausa o nella seconda metà del ciclo mestruale. Tuttavia, ci sono altri fattori che possono causare o aumentare i sintomi, come l'uso di alcuni farmaci, saponi o assorbenti, lo stress, la fatica, la gravidanza o l'allattamento. Molte donne notano la secchezza vaginale solo quando il rapporto sessuale diventa sgradevole o addirittura doloroso. I rapporti sessuali senza un'adeguata lubrificazione vaginale possono portare a irritazioni. La secchezza vaginale può rendere insicura e causare una sensazione generale di disagio che influenza negativamente la vita quotidiana di molte donne.

PZN DE: 17931228

PZN AT: 5613049

Pharmacode CH: 7821596

WWW.MULTI-GYN.DE
WWW.MULTI-GYN.AT
WWW.MULTI-GYN.CH

revision date: December 2021



CE 0482

2002391_1
77263108

Hergestellt von / Fabricant / Prodotto da:
BioClin BV, Blaak 555, 3011 GB Rotterdam
Niederlande / Pays-Bas / Paesi Bassi